

# LPAC

LANGUAGE PROFICIENCY ASSESSMENT COMMITTEE

GERMAN Parent Letters



## Table of Contents

Home Language Survey .....	3
Dual Language Immersion (DLI) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement .....	5
Transitional Bilingual Education (TBE) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement .....	7
English as a Second Language (ESL) Program Parental Notification of Identification and Approval of Placement .....	9
Bilingual Education Program Parental Denial of Program Services .....	11
English as a Second Language (ESL) Program Parental Denial of Services .....	13
Dual Language Immersion (DLI) Parent Notification of Reclassification and Option to Continue in DLI Program .....	15
Transitional Bilingual Education (TBE) Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit .....	16
English as a Second Language (ESL) Program Parent Notification of Reclassification and Approval of Program Exit .....	17
Parental Notification of Reclassification Students with No Consent to Participate in a Bilingual Education Program.....	18
Parental Approval for Continuation of Program Services Change from DLI/TBE to ESL .....	19

Name des Schülers/der Schülerin: \_\_\_\_\_ Bezirksname: \_\_\_\_\_  
Studenten-ausweis #: \_\_\_\_\_ Name des Schulgeländes: \_\_\_\_\_

## UMFRAGE ZUR FAMILIENSPRACHE

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1215

(Umfrage zur Familiensprache wird nur während der **ursprünglichen** Aufnahme in den öffentlichen Schulen in Texas verwaltet)

**Muss von einem Elternteil oder Vormund ausgefüllt werden für Schüler:innen, die sich an der Krippe bis zur Klasse 8 anmelden (oder von Schülern/Schülerinnen in Klassen 9-12).**

\* Krippe umfasst jegliche Schüler:innen, die sich an ein Schulprogramm für 3- bis 4-Jährige anmelden.

### Teil Eins:

Der Bundesstaat Texas verlangt, dass die folgenden Informationen zu jedem/jeder Schüler:in eingetragen werden, der/die sich in den öffentlichen Schulen in Texas zum ersten Mal anmeldet. Es ist die Verantwortung von dem Elternteil oder Vormund, nicht von der Schule, die angeforderten Sprachinformationen mithilfe der unteren Fragen anzugeben.

### Sehr geehrte Erziehungsberechtigte:

Bitte beantworten Sie die folgenden Fragen über Ihre Familiensprache. In dem Fall, dass Ihre Antworten darauf hindeuten, dass die Familiensprache nicht Englisch ist, wird die Schule einen Test zur Sprachstandsfeststellung einleiten, um die aktuelle Ebene der englischen Fähigkeiten Ihres Kindes zu bestimmen. Diese Informationen werden zur sprachlichen Unterstützung angewendet und um angemessene Lehempfehlungen zu bieten. Falls Sie Fragen über den Verwendungszweck der Umfrage zur Familiensprache haben oder Sie möchten Hilfe in der Ausfüllung dieses Formulars, bitte kontaktieren Sie Mitarbeiter der Schule/des Bezirks.

Dieses Fragebogen wird in der permanenten Aktenmappe jedes Schülers aufgehoben. Eine Kopie der Umfrage wird in den Schülerakten zur Verfügung gestellt, solange der Schüler in einer öffentlichen Schule oder Charterschule in Texas eingeschrieben ist.

## Teil Zwei:

Bitte beantworten Sie die Fragen so gut Sie können.

1. Welche Sprachen werden zuhause verwendet? \_\_\_\_\_
2. Welche Sprachen spricht das Kind zuhause? \_\_\_\_\_
3. Falls das Kind in einer vorherigen häuslichen Umgebung gelebt hat, welche Sprachen wurden benutzt? Falls das nicht der Fall war, antworten Sie mit nicht zutreffend (n. z.).

\_\_\_\_\_

**Mit dem Markieren dieser Box, erkenne ich, dass eine Anfrage zur Korrektur dieser Umfrage zur Familiensprache nur in den folgenden Fällen stattfinden kann:**

- 1) Die englischen Sprachkenntnisse meines Kindes wurden noch nicht untersucht; und
- 2) Korrekturen sind innerhalb zwei Kalenderwochen von dem Datum der Schuleinschreibung meines Kindes unternommen worden.

**Anmerkung:** Bitte kontaktieren Sie Ihre Schule über die Vorteile von zweisprachigen Bildungsleistungen. Die folgenden Quellen können auch Informationen zu Bildungsleistungen leisten, die zu zweisprachigen Kompetenzen fördern.

- [Rechte der Erziehungsberechtigten](#)
- [Zweisprachiges Schulprogramm](#)
- [Programminformationsvideos](#)

Bitte besuchen Sie die Emergent Bilingual Support Portal (Unterstützungportal für Emergente Zweisprachige) ([txel.org](http://txel.org)) für weitere Informationen.

Unterschrift des Erziehungsberechtigten \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift des Schülers/  
der Schülerin, wenn Klasse 9-12 \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_

Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
 Schülerschein: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

## PROGRAMM FÜR ZWEISPRACHIGE IMMERSION (ZSI) Elterninformation über die Ermittlung und Genehmigung der Programmzuteilung

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(a)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberechtigte,

Auf der Grundlage Ihrer Antworten auf die Umfrage zur Herkunftssprache wurde Ihr Kind als zweisprachiger Schüler eingestuft, der von sprachlicher Unterstützung profitieren wird. Das Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) empfiehlt, dass Ihr Kind in das Dual Language Immersion (DLI) Programm aufgenommen wird, das im Distrikt vorgeschrieben ist (19 TAC Subchapter, BB §89.1205), um sprachliche Unterstützung zu erhalten. Die Ziele des DLI-Programms sind die Entwicklung von Zweisprachigkeit und Zweisprachigkeit in allen Inhaltsbereichen, die Beherrschung von akademischen Inhalten in zwei Sprachen und die Förderung der soziokulturellen Kompetenz während der gesamten Dauer des Programms.

*Die Ergebnisse der Sprachbewertung Ihres Kindes lauten wie folgt.*

<b>Ergebnisse der Sprachprüfung</b>
<b>Staatlich anerkannte Prüfung der englischen Sprachkenntnisse für die Identifizierung*</b>
Datum der Prüfung: _____
Kindergarten: preLAS Englisch: Niveau der mündlichen Sprachkompetenz _____
1. Klasse: LAS Links: Hören _____ Sprechen _____
2. - 12. Klasse: LAS Links: Hören _____ Sprechen _____
Lesen _____ Schreiben _____
<i>*Erforderlich für die frühe Identifizierung zweisprachiger Schüler im Anfangsstadium</i>
<b>Staatlich anerkannter Sprachtest (Spanisch), falls zutreffend</b>
Kindergarten: preLAS Español: Niveau der mündlichen Sprachkompetenz _____
1. Klasse und darüber: LAS Links Español: Hören _____ Sprechen _____

Die Teilnahme am DLI -Programm kommt der akademischen und sprachlichen Entwicklung Ihres Kindes zugute, indem es in der Partner-/Heimatsprache des Schülers Unterricht in Lese- und Schreibfähigkeiten und akademischen Inhalten sowie Unterricht in Englisch erhält, der die Entwicklung der zweiten Sprache durch akademische Inhalte fördert. Der Lehrplan des DLI-Programms basiert auf den Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) und den English Language Proficiency Standards (ELPS). Weitere Informationen über die Vorteile des Programms finden Sie in den Elternbroschüren auf unserer Website: [www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/). Wenn Ihr Kind als behindert oder begabt eingestuft wurde oder wenn es 504-Dienste in Anspruch nimmt, wird eine enge Zusammenarbeit zwischen dem (LPAC) und den anderen relevanten Ausschüssen aufrechterhalten, um sicherzustellen, dass Ihr Kind die zusätzliche individuelle Unterstützung erhält.

**Bitte kreuzen Sie das entsprechende Kästchen an, unterschreiben Sie es und schicken Sie es an die Lehrkraft Ihres Kindes zurück.**

- Ich **möchte**, dass mein Kind am zweisprachigen Immersionsprogramm teilnimmt.
- Ich **möchte nicht**, dass mein Kind am Programm der zweisprachigen Immersion teilnimmt. Ich möchte andere Möglichkeiten zur Förderung der sprachlichen/akademischen Entwicklung meines Kindes besprechen.

**Unterschrift eines Erziehungsberechtigten:** \_\_\_\_\_ **Datum:** \_\_\_\_\_

Wenn Sie Fragen zu dieser Empfehlung haben, wenden Sie sich bitte an:

**Vertretung der Schule:** \_\_\_\_\_ **Telefon:** \_\_\_\_\_

*\*Verwaltungsgesetzbuch (Texas Administrative Code) §89.1240(a) Elterliche Autorität und Verantwortung  
Zustimmung der Eltern (des Programms) gilt als gültig für die weitere Teilnahme des Schülers am vorgeschriebenen zweisprachigen Unterricht oder ESL-Programm, bis der Schüler die in 89.1226(i) dieses Titels beschriebenen Kriterien für eine Neueinstufung erfüllt, der Schüler die High School abschließt oder eine Änderung der Programmplatzierung eintritt.*

Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
 Schülerschein: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

## ZWEISPRACHIGES ÜBERGANGSPROGRAMM (ZSÜ)

### Elterninformation über die Ermittlung und Genehmigung der Programmzuteilung

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(a)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberechtigte,

Auf der Grundlage Ihrer Antworten auf die Umfrage zur Herkunftssprache wurde Ihr Kind als zweisprachiger Schüler eingestuft, der von sprachlicher Unterstützung profitieren würde. Das Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) empfiehlt, dass Ihr Kind in das Transitional Bilingual Education (TBE) Programm aufgenommen wird, das im Distrikt vorgeschrieben ist (19 TAC Subchapter, BB §89.1205), um sprachliche Unterstützung zu erhalten. Ziel des TBE-Programms ist es, dass die Schüler ihre Muttersprache als Ressource nutzen, während sie die englische Sprache vollständig beherrschen. (19 TAC Subchapter, BB §89.1210)

*Die Ergebnisse der Sprachbewertung Ihres Kindes lauten wie folgt.*

<b>Ergebnisse der Sprachprüfung</b>
<b>Staatlich anerkannte Prüfung der englischen Sprachkenntnisse für die Identifizierung*</b>
Datum der Prüfung: _____
Kindergarten: preLAS Englisch: Niveau der mündlichen Sprachkompetenz _____
1. Klasse: LAS Links: Hören _____ Sprechen _____
2. - 12. Klasse: LAS Links: Hören _____ Sprechen _____
Lesen _____ Writing _____
<i>* Erforderlich für die Identifizierung zweisprachiger Schüler im Anfangsstadium</i>
<b>Staatlich anerkannter Sprachtest (Spanisch), falls zutreffend</b>
Kindergarten: preLAS Español: Niveau der mündlichen Sprachkompetenz _____
1. Klasse: LAS Links Español: Hören _____ Sprechen _____

Die Teilnahme am TBE-Programm kommt der akademischen und sprachlichen Entwicklung Ihres Kindes zugute, da es in seiner Muttersprache und in Englisch unterrichtet wird, wobei die Entwicklung der zweiten Sprache durch akademische Inhalte gefördert wird. Der Lehrplan des TBE-Programms basiert auf den Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) und den English Language Proficiency Standards (ELPS). Weitere Informationen über die Vorteile des Programms finden Sie in den Elternbroschüren auf unserer Website: [www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/). Wenn Ihr Kind auch als Kind mit einer Behinderung oder als begabtes und talentiertes Kind identifiziert wurde oder wenn es 504 Dienstleistungen erhält, wird eine enge Zusammenarbeit zwischen dem (LPAC) und den anderen relevanten Ausschüssen aufrechterhalten, um sicherzustellen, dass Ihr Kind die zusätzliche individuelle Unterstützung erhält.

Bitte kreuzen Sie das entsprechende Kästchen an, unterschreiben Sie und schicken Sie es an die Lehrkraft Ihres Kindes zurück.

- Ich **möchte**, dass mein Kind am zweisprachigen Übergangsprogramm teilnimmt.
- Ich **möchte nicht**, dass mein Kind am zweisprachigen Übergangsprogramm teilnimmt. Ich andere Möglichkeiten besprechen, die die sprachliche/akademische Entwicklung meines Kindes unterstützen..

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Wenn Sie Fragen zu dieser Empfehlung haben, wenden Sie sich bitte an:

Vertretung der Schule: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

*\*Verwaltungsgesetzbuch (Texas Administrative Code) §89.1240(a) Elterliche Autorität und Verantwortung  
Zustimmung der Eltern (des Programms) gilt als gültig für die weitere Teilnahme des Schülers am vorgeschriebenen zweisprachigen Unterricht oder ESL-Programm, bis der Schüler die in 89.1226(i) dieses Titels beschriebenen Kriterien für eine Neueinstufung erfüllt, der Schüler die High School abschließt oder eine Änderung der Programmplatzierung eintritt.*



Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
 Schülerschein: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

## PROGRAMM FÜR ENGLISCH ALS ZWEITSPRACHE (EZS/ESL) Benachrichtigung der Eltern über die Identifizierung und Genehmigung der Einstufung

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(a)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberechtigte,

Auf der Grundlage Ihrer Antworten auf die Umfrage zur Herkunftssprache wurde Ihr Kind als zweisprachiger Schüler eingestuft, der von sprachlicher Unterstützung profitieren wird. Das Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) empfiehlt, dass Ihr Kind in das im Distrikt vorgeschriebene Programm für Englisch als Zweitsprache (ESL) aufgenommen wird (19 TAC Subchapter, BB §89.1205), um sprachliche Unterstützung zu erhalten. Das Ziel eines ESL-Programms ist die Entwicklung von Englischkenntnissen in allen Inhaltsbereichen.

*Die Ergebnisse der Sprachprüfung Ihres Kindes lauten wie folgt*

<b>Ergebnisse der Sprachprüfung</b>
<b>Staatlich anerkannter Test für englische Sprachkenntnisse*</b>
Datum der Prüfung: _____
Kindergarten: preLAS English: Niveau der mündlichen Sprachkompetenz _____
1. Klasse: LAS Links: Listening _____ Sprechen _____
2. - 12. Klasse: LAS Links: Hören _____ Sprechen _____
Lesen _____ Schreiben _____
<i>* Erforderlich für die Identifizierung zweisprachiger Schüler im Anfangsstadium</i>
<b>Staatlich anerkannter Sprachtest (Spanisch), falls zutreffend</b>
Kindergarten: preLAS Español: Niveau der mündlichen Sprachkompetenz _____
1. Klasse und darüber: LAS Links Español: Hören _____ Sprechen _____

Die Teilnahme am EZS-Programm kommt der akademischen und sprachlichen Entwicklung Ihres Kindes zugute, indem es Unterricht in Lese- und Schreibfähigkeiten und akademischen Inhalten erhält, der Verbindungen zur Primär-/Heimatsprache des Schülers herstellt, sowie Unterricht in Englisch, der die Entwicklung der zweiten Sprache durch akademische Inhalte fördert. Der Lehrplan des ESL-Programms basiert auf den Texas Essential Knowledge and Skills (TEKS) und den English Language Proficiency Standards (ELPS). Weitere Informationen über die Vorteile des Programms finden Sie in den Elternbroschüren auf unserer Website: [www.txel.org/parents-and-families/](http://www.txel.org/parents-and-families/). Wenn Ihr Kind auch als behindert oder begabt eingestuft wurde oder wenn es 504-Dienste erhält, wird eine enge Zusammenarbeit zwischen dem (LPAC) und den anderen relevanten Ausschüssen aufrechterhalten, um sicherzustellen, dass Ihr Kind die zusätzliche individuelle Unterstützung erhält.

Bitte kreuzen Sie das entsprechende Kästchen an, unterschreiben Sie und schicken Sie es an die Lehrkraft Ihres Kindes zurück.

- Ich **möchte**, dass mein Kind am ESL-Programm teilnimmt.
- Ich **möchte nicht**, dass mein Kind am ESL-Programm teilnimmt.

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Wenn Sie Fragen zu dieser Empfehlung haben, wenden Sie sich bitte an:

Vertretung der Schule: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

*\*Verwaltungsgesetzbuch (Texas Administrative Code) §89.1240(a) Elterliche Autorität und Verantwortung  
Zustimmung der Eltern (des Programms) gilt als gültig für die weitere Teilnahme des Schülers am vorgeschriebenen  
zweisprachigen Unterricht oder ESL-Programm, bis der Schüler die in 89.1226(i) dieses Titels beschriebenen Kriterien  
für eine Neueinstufung erfüllt, der Schüler die High School abschließt oder eine Änderung der Programmplatzierung  
eintritt.*

Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
Schülerschein: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

## ZWEISPRACHIGES PROGRAMM VERWEIGERUNG VON PROGRAMMLEISTUNGEN DURCH DIE ELTERN

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(a)

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberechtigte,

Das Komitee zur Bewertung der Sprachkenntnisse (LPAC) hat Ihr Kind als zweisprachig eingestuft und empfohlen, dass es, wie vom Staat vorgeschrieben, an einem zweisprachigen Programm teilnimmt.

Die Teilnahme am zweisprachigen Programm kommt der akademischen und sprachlichen Entwicklung Ihres Kindes zugute.

- Förderung und Stärkung von Hör-, Sprech-, Lese- und Schreibfähigkeiten in der Muttersprache Ihres Kindes in allen Inhaltsbereichen.
  - Sommerschulangebote für Kinder im Kindergarten und in der 1. Klasse.
- Englischunterricht für die Entwicklung einer zweiten Sprache und den Aufbau von Hör-, Sprech-, Lese- und Schreibfähigkeiten.
- Gezielte Möglichkeiten, Zusammenhänge zwischen den Sprachen herzustellen, um alle Sprachkenntnisse anzuwenden.
- Aufbau und Stärkung der bikulturellen Identität durch die Förderung von Respekt und Vertrauen für sich selbst und andere.
- Unterstützung durch einen Lehrer, der Englisch und die jeweilige Muttersprache beherrscht.

Wenn Sie nach Rücksprache mit Ihrer Schule angegeben haben, dass Sie nicht möchten, dass Ihr Kind am zweisprachigen Programm teilnimmt. Bitte paraphrasieren Sie jede der folgenden Aussagen, markieren Sie Ihre Entscheidung und unterschreiben Sie unten.

\_\_\_\_\_ Die Vorteile der Teilnahme am zweisprachigen Programm wurden mir im Detail und über die in diesem Dokument aufgeführten Punkte hinaus erklärt.

\_\_\_\_\_ Mir wurde erklärt, dass mein Kind als zweisprachiger Schüler eingestuft wird, auch wenn es nicht am zweisprachigen Programm teilnimmt.

\_\_\_\_\_ Mir wurde erklärt, dass mein Kind jährlich anhand des Bewertungssystem für englische Sprachkenntnisse in Texas (TELPAS) bewertet wird bis es die Kriterien für eine Neueinstufung als englischsprachig erfüllt. Das TELPAS umfasst vier Bereiche: Lesen, Schreiben, Sprechen und Hören.

- \_\_\_\_\_ Als zweisprachiger Schüler wird der Lehrer meines Kindes die Standards für englische Sprachkenntnisse (ELPS) in den Unterricht einbeziehen, um mein Kind auf den TELPAS vorzubereiten, auch wenn es nicht am zweisprachigen programm teilnimmt.
- \_\_\_\_\_ Mir wurde erklärt, dass der LPAC bei staatlichen Prüfungen wie dem STAAR sprachliche Anpassungen (designierte Unterstützungen) empfehlen kann, wenn mein Kind diese Anpassungen regelmäßig im Unterricht nutzt.
- \_\_\_\_\_ Die Unterschiede zwischen zweisprachigem Unterricht und EZS-Angeboten sind mir erklärt worden.

Unterschrift eines zweisprachigen Mitarbeiter: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Position im Distrikt/Charter: \_\_\_\_\_

---

- Nachdem mir die Vorteile erklärt worden sind, **möchte** ich, dass mein Kind am zweisprachigen Unterrichtsprogramm teilnimmt.
- Ich **möchte nicht**, dass mein Kind, wie vom LPAC empfohlen, an dem zweisprachigen Unterrichtsprogramm teilnimmt. Ich **möchte** jedoch, dass mein Kind an einem Programm für Englisch als Zweitsprache (EZS) teilnimmt.
- Ich **möchte nicht**, dass mein Kind an einem Sprachprogramm (zweisprachiger Unterricht oder EZS) teilnimmt. Ich habe jede der obigen Aussagen mit meinen Initialen versehen, um zu zeigen, dass ich die elterliche Verweigerung von Leistungen verstanden habe.

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
Schülerausweis \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

## PROGRAMM FÜR ENGLISCH ALS ZWEITSPRACHE (EZS/ESL) ELTERLICHE VERWEIGERUNG DER PROGRAMMTEILNAHME

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(a)

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberechtigte,

Das Komitee zur Bewertung der Sprachkenntnisse (LPAC) hat Ihr Kind als zweisprachig eingestuft und empfohlen, dass es, wie vom Staat vorgeschrieben, an einem Programm für Englisch als Zweitsprache (ESL) teilnimmt. Die Teilnahme am ESL-Programm wird sich positiv auf die akademische und sprachliche Entwicklung Ihres Kindes auswirken. Das Ziel des ESL-Programms ist es, volle Englischkenntnisse zu erlangen, um angemessen an der Schulbildung teilnehmen zu können.

Wenn Sie nach Rücksprache mit Ihrer Schule nicht möchten, dass Ihr Kind am EZS-Programm teilnimmt, paraphieren Sie bitte jede der folgenden Aussagen, markieren Sie Ihre jeweilige Entscheidung, und unterschreiben Sie unten.

- \_\_\_\_\_ Die Vorteile der Teilnahme am ESL-Programm wurden mir im Detail und über die in diesem Dokument aufgeführten Punkte hinaus erklärt.
- \_\_\_\_\_ Mir wurde erklärt, dass mein Kind als zweisprachiger Schüler eingestuft wird, auch wenn es nicht am ESL-Programm teilnimmt.
- \_\_\_\_\_ Mir wurde erklärt, dass mein Kind jährlich anhand des Bewertungssystem für englische Sprachkenntnisse in Texas (TELPAS) bewertet wird bis es die Kriterien für eine Neueinstufung als englischsprachig erfüllt. Das TELPAS umfasst vier Bereiche: Lesen, Schreiben, Sprechen und Hören.
- \_\_\_\_\_ Als zweisprachiger Schüler wird der Lehrer meines Kindes die Standards für englische Sprachkenntnisse (ELPS) in den Unterricht einbeziehen, um mein Kind auf den TELPAS vorzubereiten, auch wenn es nicht am zweisprachigen programm teilnimmt.
- \_\_\_\_\_ Mir wurde erklärt, dass der LPAC bei staatlichen Prüfungen wie dem STAAR sprachliche Anpassungen (designierte Unterstützungen) empfehlen kann, wenn mein Kind diese Anpassungen regelmäßig im Unterricht nutzt.



Unterschrift eines Mitarbeiters des Programms: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Position im Distrikt/Charter: \_\_\_\_\_

- 
- Nachdem mir die Vorteile erklärt worden sind, **möchte** ich, dass mein Kind am ESL-Programm teilnimmt.
  - Ich **möchte nicht**, dass mein Kind am ESL-Programm teilnimmt. Ich habe jede der obigen Aussagen mit meinen Initialen versehen, um zu zeigen, dass ich die elterliche Verweigerung von Leistungen verstanden habe.

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
Schülerschein: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

**PROGRAMM FÜR ZWEISPRACHIGE IMMERSION (ZSI/DLI)**  
**Mitteilung der Eltern über die Neueinstufung, die Genehmigung des Ausstiegs und  
die Möglichkeit, das Programm fortzusetzen**

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(b)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberichtigte,

Ihr Kind hat die Kriterien für die Neueinstufung für zweisprachige Schüler gemäß des Texas Administrative Codes §89.1226(i) erfüllt. Daher wird Ihr Kind nicht mehr als zweisprachiger Schüler eingestuft und nimmt nicht mehr an der jährlichen Bewertung des Bewertungssystems (TELPAS) teil. Ihr Kind wird zwei Jahre lang vom Komitee für die Bewertung der Sprachkenntnisse (LPAC) auf der Grundlage des Texas Administrative Codes §89.1220(k) beaufsichtigt, um sicherzustellen, dass es ohne Unterstützung beim Erlernen der zweiten Sprache weiterhin erfolgreich ist. Auf der Grundlage der Ziele des ZSI-Programms - Bilingualität, Biliteralität und soziokulturelle Kompetenz - empfiehlt das LPAC die fortgesetzte Teilnahme am ZSI-Programm als englischsprachiger Schüler, um alle Vorteile des Programms in Anspruch nehmen zu können.

**Bitte unterschreiben Sie und geben Sie diesen Brief zurück, um die Neueinstufung Ihres Kindes und seine weitere Teilnahme am ZSI-Programm als englischsprachiger Schüler zu bestätigen.**

Vielen Dank,

\_\_\_\_\_ (Ansprechpartner des LPACs)

Ich stimme der **Umstufung** vom zweisprachigen Bildungsprogramm zum EB-Schüler und der weiteren Teilnahme meines Kindes am DLI/ZSI-Programm zu.

**ODER**

Ich **stimme dem Ausstieg** aus dem zweisprachigen Bildungsprogramm und der **Einstufung** meines Kindes in den allgemeinen Englischunterricht zu.

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_

Schülerausweis: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

**ZWEISPRACHIGES ÜBERGANGSPROGRAMM (ZSÜ/TBE)**  
**Mitteilung der Eltern über die Neueinstufung und Genehmigung des**  
**Programmausstiegs**

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(b)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberichtigte,

Ihr Kind hat die in Texas Administrative Code §89.1226(i) genannten Kriterien für die Neueinstufung als zweisprachiger Schüler (EB) erfüllt. Daher wird Ihr Kind nicht mehr als EB-Schüler eingestuft und nimmt nicht mehr an der jährlichen Prüfung des Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) teil. Ihr Kind wird zwei Jahre lang vom Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) auf der Grundlage von Texas Administrative Code §89.1220(k) beobachtet, um sicherzustellen, dass es ohne Unterstützung beim Zweitspracherwerb weiterhin erfolgreich ist.

**Bitte unterschreiben Sie und geben Sie diesen Brief zurück, um den Ausstieg aus dem ZSÜ/TBE-Programm und der Einstufung meines Kindes in den allgemeinen Englischunterricht zu bestätigen.**

Vielen Dank,

\_\_\_\_\_ (Ansprechpartner des LPACs)

Ich stimme dem Ausstieg aus dem ZSÜ/TBE-Programm und der Einstufung meines Kindes in den allgemeinen Englischunterricht zu.

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_





Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
Schülerschein: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

**PROGRAMM ENGLISCH ALS ZWEITSPRACHE (ESL/EZS) ELTERNBEKANNTMACHUNG  
DER NEUEINSTUFUNG und GENEHMIGUNG DES PROGRAMMAUSGANGS**

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(b)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberichtigte,

Ihr Kind hat die Kriterien für die Neueinstufung als zweisprachiger Schüler (EB) gemäß Texas Administrative Code §89.1226(i) erfüllt. Daher wird Ihr Kind nicht mehr als EB-Schüler eingestuft und muss nicht mehr an der jährlichen TELPAS-Prüfung (Texas English Language Proficiency Assessment System) teilnehmen. Ihr Kind wird zwei Jahre lang vom Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) auf der Grundlage von Texas Administrative Code §89.1220(k) überwacht, um einen anhaltenden Erfolg ohne Unterstützung beim Zweitspracherwerb sicherzustellen.

**Bitte unterschreiben Sie und geben Sie diesen Brief zurück, um den Ausstieg aus dem EZS/ESL-Programm und der Einstufung meines Kindes in den allgemeinen Englischunterricht zu bestätigen.**

Vielen Dank,

\_\_\_\_\_ (Ansprechpartner des LPACs)

Ich stimme dem Ausstieg aus dem ESL/EZS-Programm und der Einstufung meines Kindes in den allgemeinen Englischunterricht zu.

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_



Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
Schülerschein: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

**ZUSTIMMUNG DER ELTERN ZUR NEUEINSTUFUNG und BEENDIGUNG DES PROGRAMMS**

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(a)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberechtigte,

Ihr Kind hat die Kriterien für die Neueinstufung als zweisprachiger Schüler (EB) gemäß dem Texas Administrative Code §89.1226(i) erfüllt. Daher wird Ihr Kind nicht mehr als EB-Schüler eingestuft und nimmt nicht mehr an dem jährlichen Texas English Language Proficiency Assessment System (TELPAS) teil. Ihr Kind wird zwei Jahre lang vom Language Proficiency Assessment Committee (LPAC) auf der Grundlage vom Texas Administrative Code §89.1220(k) überwacht, um sicherzustellen, dass es ohne Unterstützung beim Zweitspracherwerb weiterhin erfolgreich ist.

**Bitte unterschreiben Sie und geben Sie diesen Brief zurück, um die Beendigung des Programms zu bestätigen.**

Vielen Dank,

\_\_\_\_\_ (Ansprechpartner des LPACs)

Ich stimme der Beendigung des Programms zu, womit mein Kind nicht mehr als EB-Schüler gelten wird.

Unterschrift Eltern/Erziehungsberechtigte: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_

Schülername: \_\_\_\_\_ Distrikt/Charter Name: \_\_\_\_\_  
Schülerausweis#: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_ Name des Campus: \_\_\_\_\_

## ZUSTIMMUNG DER ELTERN ZUR FORTSETZUNG DES SPRACHPROGRAMMS

19 TAC Kapitel 89, Unterkapitel BB, §89.1240(a)\*

Gesendet am: \_\_\_\_\_

Sehr geehrte Eltern/Erziehungsberichtigte,

Ihr Kind wird derzeit in einem zweisprachigen Unterrichtsprogramm unterrichtet. Zweisprachige Programme im \_\_\_\_\_ (Schulbezirk) werden derzeit bis zum Ende der Grundschulzeit angeboten (5. Klasse oder 6. Klasse). Ab dem Schuljahr \_\_\_\_\_ werden im Rahmen eines EZS/ESL-Programms weiterhin Sprachkurse angeboten, bis Ihr Kind die Kriterien für eine Neueinstufung erfüllt.

Ihr Kind wird nach wie vor als zweisprachiger Schüler eingestuft und wird weiterhin jährlich anhand des texanischen Systems zur Bewertung der englischen Sprachkenntnisse (TELPAS) beurteilt. Als Schüler, der an einem EZS/ESL-Programm teilnimmt, wird der gesamte Unterricht auf Englisch abgehalten, wobei Ihr Kind jedoch weiterhin Zugang zu Ressourcen und Unterstützung in seiner Muttersprache hat.

**Bitte unterschreiben Sie und geben Sie diesen Brief zurück, um Teilnahme Ihres Kindes am EZS/ESL-Programm zu bestätigen.**

Vielen Dank,

\_\_\_\_\_ (Ansprechpartner des LPACs)

Ich **stimme** die Fortsetzung des Sprachunterrichts für mein Kind, \_\_\_\_\_, im Rahmen des EZS/ESL-Programms zu.

Unterschrift eines Erziehungsberechtigten: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_